

9:00-11:00

Saluti di apertura

Giovanni Zago (Presidente della Scuola di Studi Umanistici e della Formazione, Università degli Studi di Firenze)  
Notomi Noburu (Dean of the Graduate School of Humanities and Sociology, University of Tokyo)

Presiede: Akiyama Akira (Vice-President, University of Tokyo)

Sessione Kumano

Akiyama Akira, *Invitation to International Kumano Studies*

Matsuzaki Teruaki (Tokyo Kasei Gakuin University), *Construction, Repair and Financing of the Sacred Site Kumano*  
Yamamoto Shigeo (The International Society for Kumano Studies), *Kumano Nuns and their Etoki (Picture Explaining Ceremony) of the Kumano Ten Worlds Mandala (Kumano kanshin jikkai zu)*  
Nishiura Yasuyo (Imakumano Bhikkhuni), Ota Izumi Florence (University of Tokyo), *Etoki Performance of the Kumano Ten Worlds Mandala*

11:30-13:15 Presiede: Sagiyama Ikuko (FORLILPSI)

Sessione Letteratura

Doi Hideyuki (University of Tokyo), *La prima traduzione in giapponese di Pinocchio (1920) e lo scrittore Satō Haruo*  
Diego Cucinelli (FORLILPSI), *La figura del 'gigante' tra Giappone e Italia*  
Francesca Castellano (DILEF), *«SALGO (nello spazio, fuori del tempo)», Dino Campana e il pellegrinaggio alla Verna (1910)*  
Lorenzo Amato (University of Tokyo)  
*In viaggio in Toscana: monasteri e percorsi di fede nel Rinascimento, fra misticismo, politica e letteratura*

15:00-17:00 Presiede: Karasawa Kaori (University of Tokyo)

Sessione Storia, Religione, Arte e Architettura

Ota Izumi Florence, *Comparative Studies on Pilgrimage Sites - Cases of Santiago de Compostela and Kumano*  
Francesco Salvestrini (SAGAS), *Vita religiosa e rapporto con l'ambiente naturale nella tradizione monastica del cristianesimo occidentale*  
Andrea Innocenzo Volpe (DIDA), *Sacred landscape: the Maestaine, a system of diffused religiosity in the villages of the Apuan Alps*  
Antonella Brita (FORLILPSI), *Le forme e gli spazi del sacro: un itinerario nel cristianesimo etiopico tra passato e presente*

17:00-18:00 Presiede: Simone Magherini (DILEF)

Tavola rotonda e chiusura dei lavori

国際シンポジウム

フィレンツェ大学人文科学・教育学 大教室

共催・東京大学大学院人文社会系研究科 フィレンツェ大学

2023年

9/26(火)

# 聖性の諸相—東西比較の試み

## Dimensioni del sacro tra Oriente e Occidente

convegno internazionale martedì 26 settembre 2023

Aula Magna della Scuola di Studi Umanistici e della Formazione

Via Laura 48 - Università degli Studi di Firenze

Organizzato da Università degli Studi di Firenze,  
Graduate School of Humanities and Sociology, University of Tokyo

9:00-11:00

開会の辞

ジョヴァンニ・ザーゴ(フィレンツェ大学人文科学・教育学教務局長)  
納富信留(東京大学大学院 人文社会系研究科長)

熊野セッション 司会:秋山 聰(東京大学 副学長)

秋山 聰「国際的熊野研究への誘い—東大人文熊野プロジェクトとは」  
松嶋照明(東京家政学院大学)「聖地熊野の造宮、修理と資金調達」  
山本植生(国際熊野学会)「熊野比丘尼と熊野歎心十界図の絵解き」  
西浦康代(今熊野比丘尼)、太田泉 フロランス(東京大学)「熊野歎心十界図の絵解き実演」

11:30-13:15

文学セッション 司会:鷲山 郁子(フィレンツェ大学 教育・言語・国際文化・文学・心理学部)

土肥秀行(東京大学)「『ピノッキオ』初訳(1920)と佐藤春夫」  
ティエゴ・グチネリ(フィレンツェ大学 教育・言語・国際文化・文学・心理学部)「巨人、日本とイタリアをつなぐ巨大な架け橋」  
フランチェスカ・カステッラーノ(フィレンツェ大学 文哲学部)「『上昇する(空へ、時をこえ)』ティエノ・カンパーナとヴェルナへの巡礼(1910)」  
ロレンツォ・アマート(東京大学)「トスカーナを旅する—ルネサンス期における修道院と信仰の道」

15:00-17:00

美術・宗教・建築・歴史セッション 司会:唐沢かおり(東京大学)

太田泉 フロランス「巡礼と造形—サンティアゴ・デ・コンポステラと熊野の比較」  
フランチェスコ・サルヴェストリーニ(フィレンツェ大学 歴史・考古・地理・芸術学部)「キリスト教修道会の伝統における信仰生活と自然環境との関係」  
アンドレア・インノケンツォ・ウォルバ(フィレンツェ大学 建築学部)「聖なる風景—〈マエストライネ〉、アプア山地の小村に伝わる信仰形態」  
アントネッラ・プリータ(フィレンツェ大学 教育・言語・国際文化・文学・心理学部)「聖性のかたちと空間—エチオピアのキリスト教の過去と現在」

17:00-18:00

ラウンド・テーブル

司会:シモーネ・マゲリーニ(フィレンツェ大学 文哲学部)

Info. [hidedoi@l.u-tokyo.ac.jp](mailto:hidedoi@l.u-tokyo.ac.jp) Hideyuki Doi 土肥秀行

